



0064500019

Resu OLT/CIH/IIH

**TÜRKİYE KAHVECİLER KIRAATHANECİLER
VE BÜFECİLER FEDERASYONU**

REV. 2013

N° 0079

G.M.K. Bulvarı No:29/1 Demirtepe ANKARA Tel: (0 312) 230 24 30 Faks : (0 312 232 11 91)
http:// www.kahvecilerfederasyonu.org e-mail : kahvecilerfederasyonu@hotmail.com

SAYI : 2013 / 15

21 / 01 / 2013

KONU : Türk Kahvesi**RIZA MEKTUBU****KÜLTÜR VE TURİZM BAKANLIĞI'NA****ANKARA**

Türkiye Kahveciler Kırathaneciler ve Büfeciler Federasyonu, 1958 yılında kurulmuş olup, bünyesinde 114 oda ve bunlara bağlı yaklaşık 85.000 üyesi bulunmaktadır. Federasyonumuzun kuruluş amacı ; Kahveci esnafımızın sorunlarını yetkili kurum ve kuruluşlar nezdinde dile getirmek, çözüm yolları aramak ve kahvecilik mesleğinin ayakta kalabilmesi ve gelişmesi yönünde çalışmalar yapmak, kahvehane kültürünün korunmasını sağlamaktır.

Kahvehanelerin tarihine baktığımızda, kırathane olarak karşımıza çıkmakta ve “kırath etmek” yani okumak anlamını içermektedir. Kahvehaneler her kültürden insanların bir araya gelip, sohbet edip kahvelerini yudumladıkları mekanlar olarak görecektir. Kahvenin sıcak sohbetlerdeki önemini de anlamış oluruz.

Geleneksel Türk kahvesi hazırlanışı, pişirilmesi, sunulması, araç ve gereçleriyle ayrı bir kültürdür.

Türk insanının kahveye verdiği önem şu atasözü ile pekişmektedir. “Bir fincan kahvenin kırk yıl hatırı vardır.” Anlaşılacağı üzere Türk insanının yaşamında Türk kahvesinin ne kadar önemli olduğu da ortadadır.

Bu nedenle, Türk kahvesi geleneğinin yaşatılması ve genç nesillere aktarılması için UNESCO İnsanlığın Somut Olmayan Kültürel Mirası Temsili Listesine adaylığını gönülden desteklemekteyiz.

Saygılarımızla.


Mehmet KARACA
GENEL SEKRETER

TRANSLATION !



REPUBLIC OF TURKEY
MINISTRY OF CULTURE AND TOURISM
Directorate General for Research and Training

Letter of Informed Consent

Turkish Federation of Coffee Makers, Coffehouses and Buffets was established in 1958. Under the Federation consists of 114 chambers and has approximately 85.000 members who depend on the chambers. As the Federation, our targets are to share coffee makers' matters to solve sector's problems, to make Turkish coffee culture a living value, to maintain brewing Turkish coffee as a profession and to safeguard coffehouse culture under the auspices of authorized institutions.

Looking at the history of the coffehouses, they were called as kiraathane. "Kiraat" means reading. Coffee houses were then, and still are cultural places in which people drink coffee, converse, share news, read books and socialize. Thus Turkish coffee contributes to social interaction among individuals.

Traditional Turkish coffee is a distinctive culture with its preparation, presentation, tools and utilizes.

A famous Turkish proverb "the memory of a cup of coffee lasts forty years." implies how important and profound coffee is in Turkish culture.

We, as Turkish Federation of Coffee Makers and Buffets, wholeheartedly support all efforts for maintaining and transmitting Turkish coffee tradition to next generations. We approve of submission Turkish coffee culture and tradition on the UNESCO's Representative List of Intangible Cultural Heritage of Humanity.

Sincerely.

Mehmet KARACA
General Secretary
Turkish Federation of Coffee Makers, Coffehouses and Buffets

GMK Bulvarı No:29/1 Demirtepe/ANKARA
Tel: 0090 312 230 24 30



Kuruluş : 1976

ANKARA KAHVECİLER ESNAF ODASI

G.M.K. Bulvarı No: 45/6 Maltepe / ANKARA • Tel: (0312) 232 25 37 • Faks: (0312) 232 25 36 • www.ako.org.tr

RIZA MEKTUBU

UNESCO GENEL SEKRETERLİĞİ

Kahvehane kültürü Türk insanının günlük yaşamında önemli yer tutar. Her ne kadar günümüzde bu tür mekanlar işsizlerin ve emeklilerin uğrak yeri olarak görülse de eskiden kahvehanelerde beyin fırtınaları yapılırdı.

Eski dönemlerde bu tür yerler zaman öldürmek için değil karşılıklı fikir alışverişi ve kitap okumak için açılmış yerlerdi. Memleketin ileri gelenleri, makam ve mevki sahipleri kahvehaneden çıkmazdı.

Eskiden kahvehaneler bir mektep olarak görülürdü. Oralar adeta bir eğitim kurumu gibiydi. Osmanlı İmparatorluğu zamanında Tahtakale'de açılan kahvehaneler, toplumun ileri gelenlerinin gidip beyin fırtınası yaptığı yerlerdi. Hatta kahvehanelere mektebi irfan veya halk kütüphanesi ismi de verilirdi. "Hayat Fakültesi" ismini bile veren vardı. Sait Faik, "Kıraathaneye gitmemiş bir üniversitelinin tahsilini yarım sayarım. Bu dekansız, doçentsiz, bütçesiz, fakültesiz, tamamen muhtar üniversitelerin tavra şıkırtıları arasında? Gören bir göz? İşiten bir kulak? Bir memleketin nabzını tutabilir" sözleriyle kahvehaneleri birer eğitim kurumu olarak gördüğünü çok rahatlıkla söyleyebiliriz.

1800'lü yıllardan itibaren basın yayının da gelişmesiyle kahvehanelere gazete de girmeye başladı. Okuma yazması olan birisi kahveci tarafından alınan kitapları yüksek sesle okurdu. Kitabı okuyan kişiden içtiklerinin parası da alınmazdı.

Rivayetlere göre kahvenin Yavuz Sultan Selim'in Mısır seferinden sonra Müslüman tüccarlar tarafından 1500'lü yıllarda İstanbul'a getirildiği ancak fazla rağbet görmediği söylenir. İstanbul'da ilk kahvehane 1500'lü yıllarda Tahtakale semtinde, Halepli Hakem ve Şamlı Şems adında iki Arap kökenli tüccar tarafından açılır. O tarihlerde Tahtakale, şehrin önemli ticaret merkezlerinden birisi olarak bilinmektedir.

Tahtakale'dekilerin peşi sıra da şehrin birçok yerinde ardı ardına pek çok kahve açılır. İnsanlar akın akın buralara gelmeye başlarlar. Ne var ki, halkın kahveye ve kahvehanelere gösterdiği bu aşırı ilgi imamları, hocaları çok rahatsız eder. Hatta zamanın Şeyhülislamı Ebussuut Efendi, Kömürleşme derecesinde kavru lan her şeyin yasak' olduğu şeklinde bir fetva bile verir. Çünkü bir mahalleye "bir ekmekçi fırınına mukabil, on kahvehane" isabet etmesinden de anlaşılacağı gibi durum o kadar vahimdir ki, iş İstanbul'a kahve getiren gemilerin dipleri delinerek batırılmasına kadar bile gider. Ama tabii yasaklarla bir yere varılmıyor. Tüm bunlara karşılık kahvehanelerin sayısı her geçen gün artar da artar.



Kuruluş : 1976

ANKARA KAHVECİLER ESNAF ODASI

G.M.K. Bulvarı No: 45/6 Maltepe / ANKARA • Tel: (0312) 232 25 37 • Faks: (0312) 232 25 36 • www.ako.org.tr

Tarih boyunca bizde bir kırıathane-kahvehane kültürü gelişir. Oralarda sadece kahve içilmeyip sohbetler edilir, dertlenilir, tartışılır, şiirler söylenir, çalgı çalınır, kitap okunur, tavla, kağıt, domino oynanır, nargile içilir.

Günümüzde, her mahallede, her sokakta birer tane hatta birden fazla kahvehane var.1500 kütüphanenin bulunduğu ülkemizde kesin olmamakla birlikte yaklaşık 450 bin tane kahvehane mevcuttur.

Ankara Kahveciler Odası olarak, kahvehane kültürünün yaşatılması ve bu mesleğin erbablarının saygıya değer bir toplumsal aktiviteyi temsil ettiğinin farkındalığına varılması,kültürümüzün parçası olan kahvehanelerin korunması misyonunu üstlenerek, çalışıyor ve bize yardım edebilecek tüm kurumların desteklerini rica ediyoruz.


İsa GÜVEN
Ankara Kahveciler Odası Başkanı



TRANSLATION !

REPUBLIC OF TURKEY
MINISTRY OF CULTURE AND TOURISM
Directorate General for Research and Training

Letter of Informed Consent

Coffeehouse culture takes important place in daily life of Turkish people. Although nowadays these places are considered for unemployed and retired persons, they were used to be special places for intellectuals and brain storm.

In the history, coffeehouses opened to provide an atmosphere to read books, to exchange of ideas and share daily problems. Dignitaries and officers were becoming a regular at the coffeehouses.

The coffeehouses were like schools in which people be informed and trained. In Ottoman period, the coffeehouses, opened in Tahtakale, were places for people to share their ideas. Even, they were called as "wisdom library" or "public library." Some people called them "life library". One of the prominent novelists, Sait Faik considered coffeehouses as educational institutions in his saying: "If one did not visit a coffeehouse even once during one's university education, this means one could not get university degree. One can be up to date on the country's issues if one goes to these autonomous universities (coffeehouses) which have no dean, budget, and faculty."

Since 19th century, newspapers have started to be read at the coffeehouses. One who is literate has read aloud books which bought by the owner of the coffeehouse. The owner has not charged bill from the reader.

According to the historical narratives, coffee was brought by Muslim merchants during the period of Sultan Yavuz Selim around 1500's, but people were not interested in it at that time. The first coffeehouse was opened in Tahtakale, where is known as significant trade center in Istanbul, by two Arabic merchants, Hakem from Halep and Şems from Damascus.

Following the first coffeehouse in Tahtakale, many coffeehouses opened in the city. People started to come there. However, some religious leaders were very uncomfortable because of the great interest and concern showed by people for coffeehouses at that time. Ebussuud Efendi, the chief religious leader in Ottoman period, declared that "every hard roasted thing was forbidden any more." So much so that it was becoming widespread, there were 10 coffeehouses on every street and this led authority to make holes at the bottom of merchant-ships to sink them. In spite of prohibitions, the coffeehouses increasingly continued to be opened.

Throughout history, our coffeehouse culture has flourished. These spaces are not just for drink coffee but also for conversation, sharing problems, singing songs, reading books, and playing cards.



TRANSLATION !

REPUBLIC OF TURKEY
MINISTRY OF CULTURE AND TOURISM
Directorate General for Research and Training

Nowadays, in every street there is at least one coffeehouse, and there are almost 450.000 coffeehouses all over the Turkey.

We, as Ankara Coffee Chamber of Artisans, wholeheartedly support all the efforts for maintaining the cultural heritage of coffeehouses and for raising awareness about the professions who are practicing very valuable social and cultural activity, we appreciate all the institutions which desire to help for safeguarding the Turkish coffee culture and tradition.

Chief of the Ankara Coffee Chamber of Artisans
İsa GÜVEN

GMK Bulvari No 45/6
Maltepe ANKARA
Tel: 0090 312 232 2537



A N K A R A
KURUKAHVECİLER VE KURUYEMİŐİŐİLER
ODASI

Rüzgarlı Cad. Plevne Sokak Şahlar İşhanı 5/12 Ulus - ANKARA
Tel - Fax : 312 54 12 - 312 54 62

SAYI : 2013/3
KONU : Türk kahvesi hlc

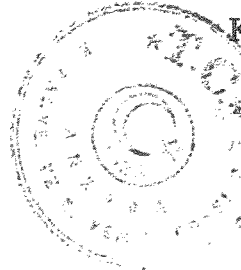
18.01.2013

KÜLTÜR VE TURİZM BAKANLIĞINA

A N K A R A

Ankara Kurukahveciler ve Kuruyemiřçiler Odası, yüzyıllardır devam eden özel tadı, köpüğü, kokusu, pişirilişi, ikramıyla kendine özgü bir kimliği ve geleneği olan “Türk Kahvesi Geleneğinin” gelecek nesillere aktarılmasında önemli bir yere sahiptir. Ankara Kurukahveciler ve Kuruyemiřçiler Odası olarak, bu köklü geleneğimiz konusundaki farkındalığın arttırılmasına çok değerli katkılar sağladık. “Türk Kahvesi Geleneğinin UNESCO Temsili Listesine yazdırılmasını konusundaki bütün girişimleri göntülden destekliyoruz. 18.01.2013

M.Yavuz ÖZER
Oda Genel Sekreteri



Kasım BAYRAM
Oda Başkanı
Ankara Kurukahveciler
ve Kuruyemiřçiler
Odası Başkanı
Kasım BAYRAM



TRANSLATION !

REPUBLIC OF TURKEY
MINISTRY OF CULTURE AND TOURISM
Directorate General for Research and Training

Letter of Informed Consent

Ankara Roasted and Ground Coffee Sellers and Dried Nuts and Fruits Sellers Chamber has a noteworthy impact for transmitting of the Turkish coffee culture and tradition to next generation. The tradition has distinctive aspects with its unique taste, its foam, smell, brewing and servicing methods having continued for centuries. We, as Ankara Roasted and Ground Coffee Sellers and Dried Nuts and Fruits Sellers Chamber, wholeheartedly support all the efforts about inscription of Turkish coffee culture and tradition on the Representative List of Intangible Cultural Heritage of Humanity.

M. Yavuz ÖZER
General Secretary

Kasım BAYRAM
Chief of Chamber

Ankara Roasted and Ground Coffee Sellers and
Dried Nuts and Fruits Sellers Chamber

Rüzgarlı Caddesi Plevne Sokak Şahlar İşhanı 5/12
Ulus/ANKARA
Tel: +90 312 312 54 12

KÜLTÜR VE TURİZM BAKANLIĞINA

Ankara'nın en eski kuru kahvecisi olan Gül Kahve, 1922 yılından beri kuru kahve satışını gerçekleştirmektedir. Ben Ahmet Hamdi İNCEGÜL, söz konusu müessesenin sahibi ve Türk kahvesi geleneğinin aktif bir taşıyıcısı olarak, kendine özgü hazırlama tekniği ve eşsiz lezzetiyle yüzyıllardır devam eden "Türk Kahvesi Geleneğinin" UNESCO İnsanlığın Somut Olmayan Kültürel Mirası Temsili Listesine yazdırılmasını istiyor bu konudaki girişimleri destekliyorum. Böylelikle bu köklü geleneğimizin genç nesillere aktarılması konusundaki farkındalığın artacağını da ümit ediyorum.

GÜL KAHVE
Ahmet Hamdi İNCEGÜL
Hacıbayram Cad. No:4/A Ulus
Tel: 311 41 73 33 78 71 ANKARA
Kahve V.Ü. 408 200 0200

Ahmet Hamdi İNCEGÜL

18.01.2013



TRANSLATION !

REPUBLIC OF TURKEY
MINISTRY OF CULTURE AND TOURISM
Directorate General for Research and Training

Letter of Informed Consent

Rose Coffee, the oldest ground coffee seller of Ankara, has sold the ground coffee since 1922. I, Ahmet Hamdi İNCEGÜL, as the owner of related coffeehouse and the bearer of Turkish coffee tradition, approve of the inscription of Turkish coffee culture and tradition, which has its exclusive preparing method and its unique taste having continued for centuries, on the UNESCO's Representative List of Intangible Cultural Heritage of Humanity. Also, I support all the efforts concerning Turkish coffee culture and tradition. In this manner, I hope that awareness for transmitting of the deep-rooted tradition would be raised.

Ahmet Hamdi İncegöl
Rose Coffeehouse

Hacıbayram Caddesi No 4/A
Ulus ANKARA
Tel: 0090312 3114173

KÜLTÜR ve TURİZM BAKANLIĞINA

İzmir'in en görde tarihi mekanlarından biri olan Hisarönünde; 25 yıldır aynı mekanda, istikrarla ve ilk günkü özenle Türk kahvesi yapıyorum.

Türk kahvesinin farklı kültürlerden, farklı din ve gövstleri taşıyan insanları biraraya getiren bir unsur ve çok önemli bir miras değeri olduğunu bizzat görüyor ve yaşıyorum.

Türk kahvesi geleneğinin taşıyıcısı olarak; bu geleneğimizin nesilden nesile aktarılması ve bu köklü geleneğimizle ilişkin farkındalık yaratılabileceği inancıyla; Türk kahvesinin UNESCO İnsanlığın Somut Olmayan Kültürel Mirası Temsili Listesine adaylığını gönülden desteklemekteyiz. 23 Ocak 2013

Kahvede Şükrü Bey'in Yeri
876. Sok. No:62 Hisarönü
Kemeraltı - İZMİR

Şükrü BERTAN





TRANSLATION !

REPUBLIC OF TURKEY
MINISTRY OF CULTURE AND TOURISM
Directorate General for Research and Training

Letter of Informed Consent

I have been brewing Turkish coffee for 25 years in Hisarönü where is the most favorite historical place of İzmir.

Turkish coffee culture and tradition has a significant element which brings together different cultures, religions and beliefs within a context of socialization process.

I, as a bearer of Turkish coffee tradition, wholeheartedly support all efforts for transmitting Turkish coffee tradition to next generations and raising awareness concerning the deep tradition. I approve of submission Turkish coffee culture and tradition on the UNESCO's Representative List of Intangible Cultural Heritage of Humanity.

Şükrü Bertan
Owner of Coffee Maker Şükrü Bey's Coffeeshouse

876. Sokak No: 62
Hisarönü-Kemeraltı/İZMİR

RIZA MEKTUBU

Türlüere özgu sunumları ile
birleştirici, paylaştırıcı olan Türk
kahvesi geleneginin UNESCO insanlığın
Somut Olmayan Kültürel Mirası
Temsili Listesine adaylığını gönülden
desteklemektedirim.

24 Ocak 2013

Yrd. Doc. İrem
Çalışıcı Pala

Toros Üniversitesi
Güzel Sanatlar
Fakültesi Mersin





TRANSLATION !

REPUBLIC OF TURKEY
MINISTRY OF CULTURE AND TOURISM
Directorate General for Research and Training

Letter of Informed Consent

I wholeheartedly support of submission of Turkish coffee culture and tradition, which has an aspect of bringing people together around one tradition, on the UNESCO's Representative List of Intangible Cultural Heritage of Humanity.

Assistant Professor
İrem ÇALIŞICI PALA

Toros University
Faculty of Fine Arts

MERSİN



T.C.
TOROS ÜNİVERSİTESİ
Mühendislik Fakültesi Dekanlığı



24.01.2013

RIZA MEKTUBU

Kahvesiz bir yaşam düşünemediğim için Türk Kahvesi geleneğinin, genç nesillere aktarılması ve bu geleneğe ilişkin farkındalığın yaratılması açısından UNESCO İnsanlığın Somut Olmayan Kültürel Mirası Temsili Listesine adaylığını gönülden desteklemekteyiz.

Yrd. Doç. Dr. İsmail Alp ÇAM



TRANSLATION !

REPUBLIC OF TURKEY
MINISTRY OF CULTURE AND TOURISM
Directorate General for Research and Training

Letter of Informed Consent

Turkish coffee tradition is an indispensable part of daily life. In terms of transmission of the Turkish coffee culture and tradition to next generations and raising awareness, I appreciate nomination of Turkish coffee culture and tradition on the UNESCO's Representative List of Intangible Cultural Heritage of Humanity.

İsmail Alp ÇAM
Assistant Professor

Toros University
Engineering Faculty
Bahçelievler Kampüsü,
1857. Sokak No: 12 MERSİN
Tel: 0090 324 325 33 00



T.C.
TOROS ÜNİVERSİTESİ
Mühendislik Fakültesi Dekanlığı



24.01.2013

RIZA MEKTUBU

Bir Türk kahvesi tiryakisi olarak Türk kahvesi içmek benim için çok önemli bir ritüeldir. Kahvenin mis gibi kokusu, eşsiz güzellikteki tadı ve rengi dost sohbetlerimin en vazgeçilmez ögesidir. Kimi zaman sıcak bir dost meclisine eşlik eder, kimi zaman ciddi bir iş toplantısına. Kız isteme seremonilerimizin dahi baş konuğudur. Böylesine geleneklerimizin önemli bir parçası olan Türk Kahvesi geleneğinin, genç nesillere aktarılması ve bu geleneğe ilişkin farkındalığın yaratılması açısından UNESCO İnsanlığın Somut Olmayan Kültürel Mirası Temsili Listesine adaylığını gönülden desteklemekteyiz.

Yrd. Doç. Dr. Onur BOYACIGİL



TRANSLATION !

REPUBLIC OF TURKEY
MINISTRY OF CULTURE AND TOURISM
Directorate General for Research and Training

Letter of Informed Consent

As a Turkish coffee addicted, I believe that drinking Turkish coffee is a noteworthy ritual. Its excellent smell, unique taste and aroma are the most indispensable component of conversations. Turkish coffee is not only drunk in a friendly atmosphere but also accompanies serious business meetings. Furthermore, Turkish coffee is a main ritual of engagement ceremonies. I believe that the inscription would make easier to pass down Turkish coffee culture and tradition, which has a monumental role in Turkish traditions, to youth generations and raise awareness concerning the tradition. I wholeheartedly support all the efforts about submission of Turkish coffee culture and tradition to UNESCO's Representative List of Intangible Cultural Heritage of Humanity.

Assistant Professor
Onur BOYACIGİL

Toros University
Engineering Faculty
Bahçelievler Kampüsü, 1857. Sokak
No:12 MERSİN
Tel: 0090 324 325 33 00

RIZA MEKTUBU

Her yılın daruk tadarı uyum sağlayan ayrı bir
Yıl vardır Türk Kahvesinin. Aynı zamanda kültürümüzde
yansıtın "İnefitin" cere ve ya tanıya yola sđitildiğinde
Şekeriz İram ediliş. Çoğu zaman Sektör ve Kayış Kahvesi
olarak fahri Unesco'nun bu programını destekliyoruz

23 Ocak 2013

Ronca Üniversitesi

Kentli *Jurji*

Sevri Öztepe



TRANSLATION !

REPUBLIC OF TURKEY
MINISTRY OF CULTURE AND TOURISM
Directorate General for Research and Training

Letter of Informed Consent

Turkish coffee has won favor of all people from every region. Indeed, it reflects our culture. For example, it is served without sugar when one visits funeral home. Mostly, people drink it with sugar for pleasure. I support the efforts for inscription on UNESCO's List.

23/01/2013

Sevgi Öztepe
Toros University
Cafe

RIZA MEKTUBU

Sıradışı lezzete sahip ve arkadaş toplantılarımızın vazgeçilmez parçası "TÜRK KAHVESİ" eşsiz lezzetle yurt dışında şelenmi sebebiyle tek içecek olma özelliğinin hep koruyacaktır. Türk kahvesini seviyorum çünkü lezzeti çok özel.

Türk kahvesini UNESCO insanlığın Somut Olmayan Kültürel Mirası Temsilci Listesine adaylığını gönülden destekliyorum.

TOROS ÜNİVERSİTESİ

GÜZEL SANATLAR FAKÜLTESİ
İNŞAAT TEKNOLOJİLERİ BÖL. BAŞK.
ÖĞR. GÖR.

TUGSE KEMER





TRANSLATION !

REPUBLIC OF TURKEY
MINISTRY OF CULTURE AND TOURISM
Directorate General for Research and Training

Letter of Informed Consent

With an unusual flavor and essential part of the meetings of friends "Turkish Coffee" will keep the feature of being only the drink we miss when we abroad. I like it very much because of its taste. I wholeheartedly support of the nomination of Turkish coffee for inscription on the UNESCO's Representative List of Intangible Cultural Heritage of Humanity.

Tuğçe KEMER
Instructor
Toros University
Faculty of fine Arts
Department of Construction Technology

23.01.2013

RIZA MEKTUBU

Türk kahvesi her nekadur bir içecek gibi bilinsede
aslında çok şey ifade etmektedir. Benim için türk kahvesi
muhabbetir, yalnızlığımı abstuktur, sakinliğimdir, kadimi
kötü hissettiğim zaman vazgeçilmezimdir, kokusu anılarımın
Gağrışımıdır. Derler ki uykunu kaşırır türk kahvesi!
Yatmadan önce bir bardak süt içenler gibi alışkanlığımdır
türk kahvesi. Ben inanıyorum ki nesilden nesile tüketimi
bitmeyecek içeceklerin başında gelecek.
UNESCO İnsanlığın Somut olmayan Kültürel Mirası Temsilî
Listesine adaylığını gönülden desteklemekteyiz.

GÜLŞİN ÇOLAK

Atatürk Mh. 35 Sok

Gökçeözü Apt. No: 8

K: 11/33

MEZİTİ

İNERİN

Gülşin Çolak



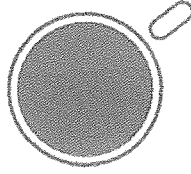
TRANSLATION !

REPUBLIC OF TURKEY
MINISTRY OF CULTURE AND TOURISM
Directorate General for Research and Training

Letter of Informed Consent

Although Turkish coffee is known as beverage, there is much more than that. For me, it is a love; it is like a friend for my loneliness; it is my peace; it is indispensable when I feel bad; it reflects all fine memories. Some people claim that when one drink Turkish coffee, one cannot sleep; however, it is a custom for me to drink a Turkish coffee before going to bed like a cup of milk. I strongly believe that it will be one of the beverages which transmit from one generation to the next. I firmly support Turkish coffee nomination file for the inscription on the UNESCO's Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity.

Gülçin ÇOLAK
Atatürk Mh. 35. Sk
Gökcekoglu Apt. No:8
K: 11/33 MERSİN

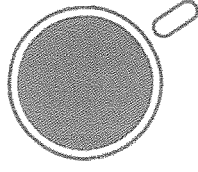


TÜRK KAHVESİ
KÜLTÜRÜ VE
ARAŞTIRMALARI
DERNEĞİ

25 January 2013

On behalf of Ankara Roasted and Ground
Coffee Sellers and Dried Nuts and Fruits Seller
Chamber I, hereby approve and support the
submission of the nomination file on Turkish
Coffee for the inscription on the Representative
list of the Intangible Cultural Heritage
of Humanity

Murat Sınır
Ambassador (R)



TÜRK KAHVESİ
KÜLTÜRÜ VE
ARAŞTIRMALARI
DERNEĞİ

25 January 2013

Letter of Consent

I hereby approve and support
the submission of the
nomination file on the
Turkish Coffee for the
inscription on the Representative
List of the Intangible Cultural
Heritage of Humanity

CELİK ARSEK

(Chairman of the Advisory Council
of TKAD.)

RIZA MEKTUBU

Türk kahvesi benim için özeldir. Sabahları bir fincan içtiğimde güne enerji ile devam etmeni sağlar. Misafirlige gittiğimde ikram edilen Türk kahvesi, geleneğimizi sürdürdüğümüze buda dahil olduğumu hissettiriyor. UNESCO insanlığın Sonut Olmayan Kültürel Mirası Temsili Listesine adaylığını gönülden desteklemekteyiz.

2 WIMLIT BICHEN

Wimlit Bichen

Adres: Pirreis Mah. 1119 Sok.

Faxilet Apt. 2enim Kat

No: 1 Merkez / MERSİN



TRANSLATION !

REPUBLIC OF TURKEY
MINISTRY OF CULTURE AND TOURISM
Directorate General for Research and Training

Letter of Informed Consent

Turkish coffee is very special for me. After drinking a cup of coffee, I start my day with energy. The Turkish coffee which is served when we visit someone evokes the idea that we maintain our heritage and also we involve in the heritage. I support Turkish coffee nomination file for the inscription on the UNESCO's Representative List of the Intangible Cultural Heritage of Humanity.

Zümrüt BIÇMEN
Piri Reis Mah.
1119. sk
Fazilet Apt. Zemin Kat
No:1 Mersin

RIZA MEKİURBU

Türk Kahvesini, içimi kolay, dindendirici ve öz kültürümüzün bir parçası olduğu için sevdiğim bu nedenle UNESCO İnsanlığın ortak olmayan kültürel mirası temsili listesine adaylığını destekliyorum.


Volkan Kadir Güngör

Palmiye Mah. 1214 Sok.
Yenikent / MERSİN (23.01.2013)



TRANSLATION !

REPUBLIC OF TURKEY
MINISTRY OF CULTURE AND TOURISM
Directorate General for Research and Training

Letter of Informed Consent

I prefer to drink Turkish coffee due to the fact that it has many traits such as easily drinkable, it makes me relax and it is part of our culture. Thus, I wholeheartedly support nomination of Turkish coffee culture and tradition on the UNESCO's Representative List of Intangible Cultural Heritage of Humanity.

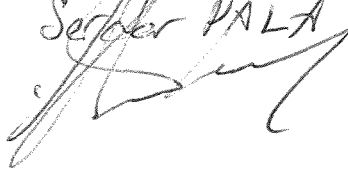
Volkan Kadir GÜNGÖR

Palmiye Mah. 1214. Sokak
Yenişehir/MERSİN

Rıza Mektubu

Göçüktepe'de ve bugününde ben çok
tehlikeli bir konumda ve içinde bulunduğumda
kalan tek nedeneyle Türk Kültürü'nü inmeyi
çok sevdim.

Bu nedenle UNESCO "insanlığın somut olmayan
kültürel Mirası Temsilci" listesinde adaylığımı
destekledim.

24 / 01 / 2012
Serkan PALA




TRANSLATION !

REPUBLIC OF TURKEY
MINISTRY OF CULTURE AND TOURISM
Directorate General for Research and Training

Letter of Informed Consent

I really enjoy whenever I drink Turkish coffee from my childhood because of its relaxing smell and its unique taste which leaves on my palate.

Thus, I wholeheartedly support all the efforts concerning inscription of Turkish coffee culture and tradition on the UNESCO's Representative List of Intangible Cultural Heritage of Humanity.

Serdar PALA